

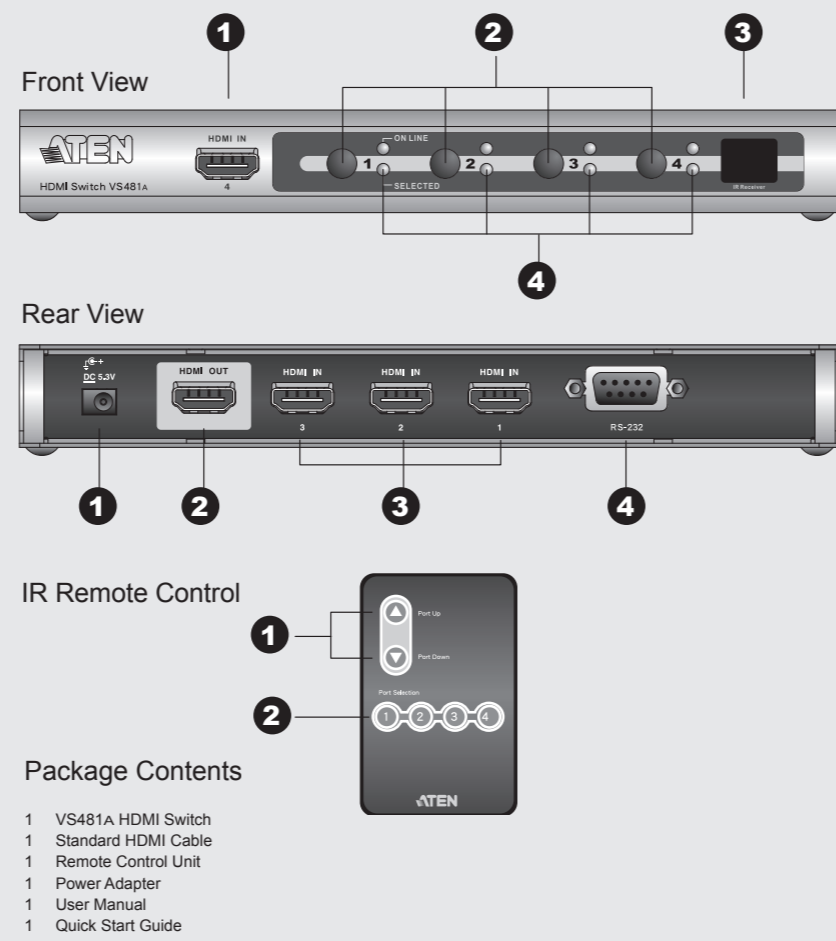


© Copyright 2011 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

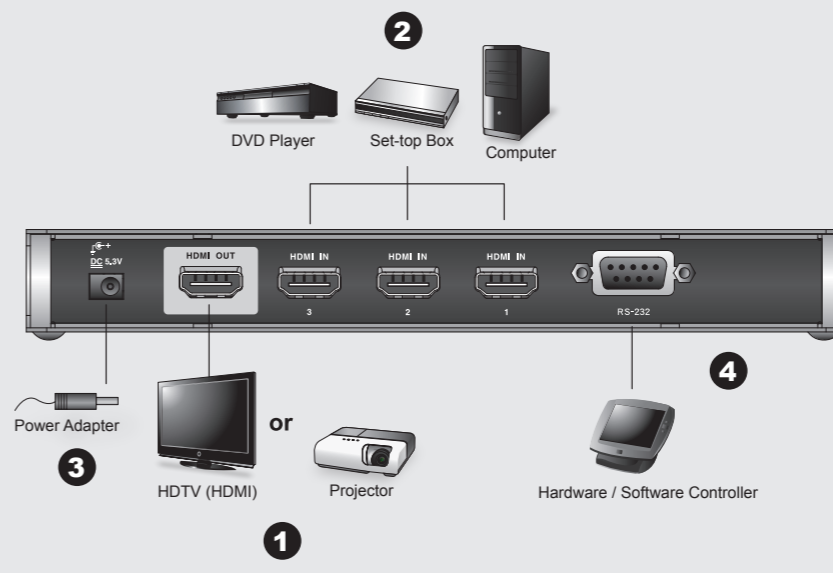
This product is RoHS compliant.
Part No. PAPE-1223-361G Printing Date: 09/2011



A Hardware Review



B Installation Diagram



Online Registration

International:
• <http://support.aten.com>

North America:
• http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
• 886-2-86926959

North America:
• 1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

有害物质含量标示				
零件名称	铅	汞	铬	六价铬
电源适配器	●	○	○	○
有线部件	○	○	○	○
无线部件	○	○	○	○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
● 表示符合欧盟的豁免条款，但含有有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
× 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

VS481A 4-Port HDMI Switch Quick Start Guide

www.aten.com

Requirements

Source Device(s)

- HDMI Type A output connector(s)

Display Device

- A display device or receiver with an HDMI Type A input connector

Cables

- 4 HDMI cables

Note: Not all cables are included in this package.

Hardware review

Front View

1. HDMI In
2. Port Selection Pushbuttons
3. IR Receiver
4. Port LEDs

Rear View

1. Power Jack
2. HDMI Out
3. HDMI In
4. RS-232 Serial Port

IR Remote Control

1. Port Up / Port Down Buttons
2. Port Selection Buttons

Hardware Installation

- Ensure that all equipment to be connected is powered off.
- Make sure that all devices you will be connecting up are properly grounded.

1. Use an HDMI cable to connect the HDMI input port on the video display device to the HDMI output port on the rear of the VS481A.
2. Use HDMI cables to connect the HDMI output ports on the source device(s) to the HDMI input ports on the VS481A. Three HDMI input ports are located on the rear of the switch; the fourth HDMI port is located on the front of the switch.
3. Plug the provided power adapter into an appropriate AC power source; plug the power adapter cable into the Power Jack on the VS481A.

This completes the basic installation of the VS481A HDMI Switch. You may now power on the display and source devices.

Installing the RS-232 Controller

In order to use the RS-232 serial interface to attach a high-end controller (such as a PC) to the VS481A, use a serial cable such as a modem cable. The end connecting to the VS481A should have a 9-pin male connector. Connect this to the serial interface on the rear of the VS481A.

Source Device Selection

The VS481A HDMI Switch offers easy and flexible source device selection with either the front panel pushbuttons, with the remote control, or through the RS-232 serial interface.

1. Manual Selection

To select a source device, press the Port Selection button that corresponds to the port it is connected to.

2. Remote Control Selection

To select a source device with a remote control, press the number button that corresponds to the port it is connected to.

Alternatively, you may also cycle through the available source devices by pushing the Port Up and Port Down buttons on the remote control unit.

- Use the Port Up button to select the next available port in ascending order (from left to right on the front view panel).

- Use the Port Down button to select the next available port in descending order (from right to left on the front view panel).

Powering Off and Restarting

If you power off the VS481A, follows these steps before powering it on again:

1. Power off the attached devices.
2. Unplug the power adapter cable from the VS481A.
3. Wait 10 seconds, and then plug the power adapter cable back in.
4. After the VS481A is powered on, power on the attached devices.

Note: Whenever the VS481A is powered on, it automatically selects Port 1.

Commutateur HDMI VS481A à 4 ports – Guide de mise en route rapide

www.aten.com

Configuration requise

Périphérique(s) source

- Connecteur(s) de sortie HDMI de type A

Périphérique d'affichage

- 1 périphérique d'affichage ou récepteur équipé d'un connecteur d'entrée HDMI de type A

Câbles

- 4 câbles HDMI

Remarque : certains câbles mentionnés ne sont pas fournis avec le produit.

Description du matériel

Vue avant

1. Entrée HDMI
2. Boutons de sélection du port
3. Récepteur infrarouge
4. Voyants des ports

Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Sortie HDMI
3. Entrée HDMI
4. Port série RS-232

Télécommande infrarouge

1. Boutons de sélection du port (Port Up / Port Down)
2. Boutons de sélection du port par numéro

Installation du matériel

- Vérifiez que tous les appareils à connecter sont éteints.
- Assurez-vous que tous les appareils à connecter sont correctement reliés à la terre.

1. Utilisez un câble HDMI pour relier le port d'entrée HDMI du périphérique d'affichage au port de sortie HDMI situé à l'arrière du commutateur VS481A.
2. Utilisez des câbles HDMI pour relier les ports de sortie HDMI du ou des périphériques source aux ports d'entrée HDMI du commutateur VS481A. Trois des quatre ports d'entrée HDMI se trouvent à l'arrière du commutateur. Le quatrième se trouve à l'avant du commutateur.
3. Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur fourni sur une prise de courant adaptée, et l'autre extrémité sur la prise d'alimentation du commutateur VS481A.

L'installation de base du commutateur HDMI VS481A est terminée. Vous pouvez à présent allumer les périphériques d'affichage et source.

Configuration de l'interface RS-232

Pour utiliser l'interface série RS-232 pour la connexion d'un contrôleur haut de gamme (ordinateur, par exemple) au VS481A, utilisez un câble série, tel qu'un câble de modem. L'extrémité du câble à relier au VS481A doit être équipée d'un connecteur mâle à 9 broches. Connectez-la à l'interface série située à l'arrière du VS481A.

Sélection du périphérique source

Le commutateur HDMI VS481A permet de sélectionner rapidement et simplement le périphérique source désiré à l'aide des boutons du panneau avant, de la télécommande ou de l'interface série RS-232.

1. Sélection manuelle

Pour sélectionner manuellement un périphérique source, appuyez sur le bouton de sélection du port correspondant au port auquel il est connecté.

2. Sélection à l'aide de la télécommande

Pour sélectionner un périphérique source à l'aide de la télécommande, appuyez sur la touche numérique correspondant au numéro de port auquel il est connecté.

Vous pouvez également faire défiler les périphériques source disponibles en appuyant sur les boutons Port Up et Port Down de la télécommande.

- Utilisez le bouton Port Up pour sélectionner le port suivant disponible dans un ordre croissant (de gauche à droite sur le panneau avant).

- Utilisez le bouton Port Down pour sélectionner le port suivant disponible dans un ordre décroissant (de droite à gauche sur le panneau avant).

RS-232-Steuereinheit anschließen

Um die serielle RS-232-Schnittstelle mit einer Hochleistungs-Steuereinheit (z.B. einem PC) für den VS481A einzusetzen, verwenden Sie ein serielles Kabel (z.B. ein Modemkabel). Das eine Ende des Kabels sollte einen 9-poligen Stecker (Männlein) besitzen. Verbinden Sie diesen mit der seriellen Schnittstelle auf der Rückseite des VS481A.

Signalquelle auswählen

Der HDMI-Switch VS481A bietet eine einfache Auswahl der gewünschten Signalquelle über die vorderseitigen Drucktasten, über die Fernbedienung oder über die serielle RS-232-Schnittstelle.

1. Manuelle Auswahl

Um eine Signalquelle auszuwählen, drücken Sie den Auswahlsschalter, der den Port des angeschlossenen Gerätes darstellt.

2. Auswahl per Fernbedienung

Um eine Signalquelle über die Fernbedienung auszuwählen, drücken Sie die Zifferntaste mit der Nummer, die den Port den angeschlossenen Gerätes darstellt.

Alternativ dazu können Sie die Taste Port auf/ab auf der Fernbedienung drücken, um zyklisch zwischen den Signalquellen umzuschalten.

- Drücken Sie die Taste „Port auf“, um auf den nächsten verfügbaren Port umzuschalten (von links nach rechts am vorderseitigen Bedienfeld).
- Drücken Sie die Taste „Port ab“, um auf den vorigen verfügbaren Port umzuschalten (von rechts nach links am vorderseitigen Bedienfeld).

Ausschalten und neu starten

Wenn Sie den VS481A ausgeschaltet haben, gehen Sie folgendermaßen vor, um ihn wieder einzuschalten:

1. Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte aus.
2. Ziehen Sie das Kabel des Netzteils vom VS481A ab.
3. Warten Sie 10 Sekunden, und schließen Sie das Kabel des Netzteils wieder an.
4. Nachdem der VS481A eingeschaltet wurde, können Sie die angeschlossenen Geräte einschalten.

Hinweis: Nachdem Sie den VS481A eingeschaltet haben, ist automatisch Port 1 ausgewählt.

VS481A 4-Port-HDMI-Switch Kurzanleitung

www.aten.com

Voraussetzungen

Signalquelle(n)

- HDMI Typ A-Ausgang bzw. -Ausgänge

Anzeigergerät

- Anzeigergerät oder Receiver mit HDMI-Typ-A-Eingang

Kabel

- 4 HDMI-Kabel

Hinweis: Nicht alle Kabel sind im Lieferumfang enthalten.

Hardwareübersicht

Vorderseitige Ansicht

1. HDMI-Eingang
2. Portauswahl (Drucktasten)
3. Infrarot-Empfänger
4. Port-LEDs

Rückseitige Ansicht

1. Stromeingangsbuchse
2. HDMI-Ausgang
3. HDMI-Eingang
4. Serieller RS-232-Port

Infrarot-Fernbedienung

1. Tasten Port auf / Port ab
2. Portauswahltasten

Hardware installieren

- Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus.
- Stellen Sie sicher, dass alle anzuschließenden Geräte ordnungsgemäß geerdet sind.

1. Verbinden Sie die HDMI-Eingangsbuchse am Video-Anzeigergerät mit dem HDMI-Ausgang an der Rückseite des VS481A. Verwenden Sie dazu ein HDMI-Kabel.
2. Verbinden Sie die HDMI-Ausgänge der Signalquelle(n) mit den HDMI-Eingängen am VS481A. Verwenden Sie dazu je ein HDMI-Kabel. Drei der HDMI-Eingänge befinden sich auf der Rückseite des Switches. Der vierte HDMI-Port befindet sich auf der Vorderseite am switch.
3. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an eine stromführende Steckdose an, und verbinden Sie das Kabel des Netzteils mit dem VS481A.

Damit ist die Installation des HDMI-Switches VS481A abgeschlossen. An dieser Stelle können Sie die Anzeigergeräte und die Grafiksignalquellen einschalten.

Mando a distancia por infrarrojos

1. Botones de selección de puerto (Port Up / Port Down)
2. Botones de selección de puerto por número

Instalación del hardware

- A pague todos los equipos que vaya a conectar.
- Asegúrese de que todos los equipos que vaya a instalar tengan una toma de tierra adecuada.

1. Conecte el puerto de entrada HDMI del dispositivo de visualización al puerto de salida HDMI en la parte posterior del VS481A. Para ello, utilice un cable HDMI.
2. Conecte los puertos de salida HDMI de los dispositivos fuente a los puertos de entrada HDMI del VS481A. Para ello, utilice cables HDMI. Tres de los cuatro puertos de entrada HDMI se encuentran en la parte posterior del conmutador; el cuarto se encuentra en el panel frontal del conmutador.
3. Conecte un extremo del adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y el otro extremo a la entrada de corriente del conmutador VS481A.

La instalación básica del conmutador HDMI VS481A ha concluido. A continuación podrá encender el monitor y los dispositivos fuente de señal.

Configuración de la interfaz RS-232

Para utilizar la interfaz serie RS-232 para la conexión de una controladora de altas prestaciones (por ej. un ordenador) al VS481A, use un cable serie, como un cable de módem. El extremo del cable que se conecta al VS481A debe disponer de un conector macho de 9 patillas. Conéctelo a la interfaz serie en la parte posterior del VS481A.

Selección de un dispositivo fuente

El conmutador HDMI VS481A permite seleccionar simple y rápidamente el dispositivo fuente mediante los botones del panel frontal, el mando a distancia o la interfaz serie RS-232.

1. Selección manual

Para seleccionar manualmente un dispositivo fuente, pulse el conmutador del panel frontal que corresponde al puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

2. Selección mediante el mando a distancia

Para seleccionar un dispositivo fuente con el mando a distancia, pulse la tecla numérica que corresponde al número del puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

También puede pulsar los botones Port Up y Port Down del mando a distancia para alternar cíclicamente entre las diferentes fuentes de señal.

- Pulse el botón Port Up para seleccionar el siguiente puerto disponible en orden creciente (de izquierda a derecha en el panel frontal).
- Pulse el botón Port Down para seleccionar el siguiente puerto disponible en orden decreciente (de derecha a izquierda en el panel frontal).

Apagado y reinicio del conmutador

Si apaga el VS481A, siga estos pasos antes de volver a encenderlo:

1. Apague todos los dispositivos conectados.
2. Desconecte el cable del adaptador de alimentación del VS481A.
3. Espere 10 segundos y vuelva a conectar el adaptador de alimentación.
4. Una vez que el VS481A se haya iniciado, encienda los dispositivos conectados.

Note: cuando el VS481A está encendido, el puerto 1 queda automáticamente seleccionado.

